

蒙郡2025 亚太裔美国人传统月庆祝活动5月4日精彩揭幕

CCACC 热情参与

亚太裔美国人传统月是美国亚裔社区展示文化传承、促进交流互动的重要契机。每年5月,各族裔社团及组织透过举办文化节、美食节等多样活动,充分展现亚太裔社群多元且丰富的文化风貌。

为弘扬亚太裔传统文化,蒙哥马利郡卫生与公共服务部 (Montgomery County Department of Health and Human Services) 的亚裔美国人健康促进协会 (Asian American Health Initiative, AAHI) 联合蒙郡政府社区伙伴办公室 (Office of Community Partnerships,

OCP),定于2025年5月4日(星期日)上午11点至下午4点,在德国镇 (Germantown) 的 Seneca Valley 高中举办“第四届亚太裔美国人传统月庆祝活动”。

身为社区合作伙伴的美京华人活动中心 (CCACC) 一如既往地积极参与、热情支持,并致力于推广中华文化,让现场观众亲身体验其独特魅力。值得一提的是,美京社区服务中心(CCACC Community Services) 此次协助号召了10位华裔儿童,与来自其他亚裔社区组织遴选的儿童一同组成40余人的大型合唱

团,为本次活动联合演唱开场曲目《It's a Small World》。

活动现场还将有丰富多彩的文化表演、健康资讯与社区资源展示、儿童互动活动以及其他精彩内容。诚挚邀请社区居民朋友们踊跃参与,度过欢乐的一天!

日期与时间:2025年5月4日(周日),上午11点至下午4点

地址:Seneca Valley High School, 19401 Crystal Rock Drive, Germantown, MD 20874 (撰文—CCACC 行政办公室)

欢迎加入美京医疗中心免费线上

青少年心理健康急救员培训

为提升社区对青少年心理健康议题的关注与应对能力,美京医疗中心 (CCACC Health Center)“青少年心理健康急救课程”现正向公众开放报名。课程旨在培训父母、家庭成员、照护者、教师、学校职员、健康与社会服务工作者,以及其他关心青少年福祉的民众,学习如何有效协助正在经历心理健康问题、成困扰或处于危机中的青少年(年龄介于12至18岁)。

心理健康问题(比如焦虑、抑郁)在青春期很常见。美国流行病学的数据显示大约50%的青少年会有心理健康问题/症状,同时20%的青少年会有严重的心理健康问题并严重影响他

们的学习和生活 (Merikangas et al., 2010)。由于缺乏心理健康素养,和心理治疗资源,以及大众对于心理健康问题的污名效应,很多有心理健康问题的青少年没有及时寻求心理帮助,对个人、家庭和社会产生了长远的负面影响。

青少年心理健康急救课程是美国行为健康学会所认证专为经常与青少年互动的成年人设计,内容涵盖介绍青少年常见的心理健康挑战、回顾典型成长与发展历程,通过角色扮演和场景练习等方式,学习如何正确应对常见的青少年心理问题,协助学员在面对危机与非危机情境时,能及时提供适切的支持与

干预,同时注重急救员自身的心理健康与自我照护。

课程主题广泛,涵盖焦虑、抑郁、物质滥用、思觉失调、破坏性行为障碍(包括注意力不足/过动症),以及饮食失调等青少年常见的心理健康问题,致力于提升社区整体的识别、应对与支持能力。课程主讲人之一的王慈欣博士对该培训进行了 cultural adaptation (文化修订),使得培训更加适应华人文化。

课程结束后,学员们将获得由美国国家心理健康委员会 (National Council for Mental Wellbeing) 颁发的合格证书。诚挚欢迎有志于推动青少年心理健康工作的社区成员踊跃参与,共同为营造更健康、安全的成长环境贡献力量。

主讲人:

- 美京医疗中心心理科医生王慈欣博士 (马里兰州大学心理学副教授,临床心理师)
- 美京医疗中心主任陆惠兴女士 (临床社工,社会工作专业硕士,亚裔心理健康服务专家)

授课语言:中文

授课方式:Zoom

时间:2025年5月17日上午10点至下午4点(包含午休时间)

报名请扫描下方二维码:

2025年 亞太裔傳統月慶祝活動

請加入我們的第四屆亞太裔傳統月(AAPI Heritage Month)慶祝活動!

2025年5月4日

上午11點-下午4點

地點: Seneca Valley High School (高中)

地址: 19401 Crystal Rock Drive, Germantown, MD 20874

活動亮點

- 文化表演
- 健康資訊展示
- 美食攤位
- 社區資源
- 兒童活動
- 以及多種精彩活動!

更多資訊請見: <https://AAHIINFO.ORG/AAPICELEBRATION/>

CCACC 誠征

前台工作人員

美京華人活动中心 (CCACC) 现诚征前台工作人员一名。欢迎具备相关经验的人才加入我们的团队!

主要职责: 该职位为半职 (part time), 将负责前台接待及巡逻之保安工作等,以确保中心的设施运作正常,门禁与环境皆安全,活动及场地使用都能顺利进行。

资格: 具备中英文沟通能力,有亲和力,富团队合作精神,熟悉基本电脑操作,需身强体健,能在晚上及周末弹性上班。

有意应征者,请将简历电邮至 ccacc@ccacc-dc.org 或致电 301-820-7200 分机 8108 洽询。

美京医疗中心诚征人才

美京医疗中心 (CCACC Health Center) 现诚挚招募医疗人才,为服务社区注入新力量。此次招聘职位包括诊所前台 (Medical Front Desk Receptionist) 及执照护理医师 (Nurse Practitioner)。

诊所前台

作为患者与医疗中心沟通的第一道桥梁,诊所前台承担着接待患者、协调就诊流程、确保资料准确无误的重要任务。主要职责包括:

- 以专业、亲切的态度接待来访患者及来电咨询;
- 正确登记新患者信息,并更新现有患者资料;
- 保障前台区域整洁有序;
- 协调患者就诊流程,及时与医护人员交流,并与患者保持良好沟通;

执照护理医师将在医疗中心提供高质量的内科及预防性健康护理服务,主要服务对象为蒙哥马利郡内多元且服务资源有限的群体。

主要职责包括:

- 进行全面健康评估,涵盖病史询问、体格检查及健康筛查;
- 诊断与管理常见慢性病与急性疾病,如高血压、糖尿病、呼吸系统疾病等;
- 制定治疗计划,推广可负担的医疗选项;
- 在执业范围内开立药物处方及治疗指示;
- 教育患者有关慢性病管理与健康促进的知识;
- 必要时协助患者转介至专科或社会服务资源;
- 与医师、护理人员及社工等

医疗团队紧密合作;

- 准确、及时地完成电子医疗记录 (EMR) 系统登记;
- 参与社区外展活动,如健康博览会及教育讲座,提升医疗可及性。

应聘资格要求:

- 至少具备两年执照护理医师 (NP) 工作经验;
- 持有家庭、成人或社区健康方向的护理硕士学位;
- 拥有马里兰州有效的高级执业护理师执照及全国认证 (如 FNP, ANP);
- 有基础医疗或社区健康领域两年以上经验者优先,特别是服务于弱势社群者;
- 理解医疗差异及影响低收入社区健康的社会决定因素;
- 具备出色的沟通能力,注重

同理心与文化敏感性;

- 能独立作业并融入多学科医疗团队;
- 熟练使用电子医疗记录 (EMR) 系统;
- 双语能力者优先录用,但不作为硬性条件。

薪资待遇将根据应聘者经验面议。

如您怀抱医疗服务热忱,愿以专业所长造福社区,美京医疗中心诚挚欢迎您的加入。

有意应征者请将简历发送至: panasianclinic@ccacc-dc.org

咨询电话: 240-393-5950

美京医疗中心地址: 9298 Gaither Road, Gaithersburg, MD 20877

美京医疗中心官网: <https://zh.ccacchealth.org/>

Vitality in Ink 水墨常新

Six winners from the 60th Annual exhibition of the National Sumi-e Society of America

美國水墨協會60周年年展之六名首獎藝術家聯展

Dongpei He, Satomi Kamei, Ann Kozeliski, Deanne Kroll, SimOna Vins Nemcova, Fumiyo Yoshikawa

A Special Exhibition Celebrating the 2025 Asian American and Pacific Islander (AAPI) Heritage Month

慶祝2025亞太裔傳統月特別展

Reception 開幕茶會 May 03, 2025 2:00 - 4:00 p.m.

Exhibition Period 展期 May 03 - June 27, 2025

Gallery Open Hours 藝廊開放時間: Tue. / Wed. / Fri. / Sat. (12:00 - 5:00 p.m.)

Address 藝廊地址: 9318 Gaither Road, Suite 215, Gaithersburg, MD 20877

www.ccaccgallery.org artgallery@ccacc-dc.org 301-820-7200 Ext. 8522

美京医疗中心"照护资源"线上讲座

照护家人,虽充满爱与责任,却也往往伴随着巨大的挑战。为了帮助社区居民更好地理解并运用现有的照护资源,美京医疗中心 (CCACC Health Center) 诚挚邀请您参加于5月2日(周五)下午4时举行的"照护资源"线上讲座。

本次讲座特别邀请到 Ruth Kershner 女士。Kershner 是一位拥有丰富经验的执业临床社工。自2012年以来, Kershner 在蒙哥马利郡政府担任过多个重要职位,涵盖申诉专员计划、行为健康计划、老年人服务计划以及成人保护服务计划等领域,积累了深厚的专业实践经验。

目前, Kershner 担任蒙哥马利郡 "全国家庭照护者支援计划" (National Family Caregiver Support Program) 的负责人,致力于向居民普及郡内各类可利用的资源与福利。在此次讲座中, Kershner 将深入介绍一系列重要的照护资源,包括:全国家庭照护者支援计划、交通服务、喘息照顾补助、针对失智症患者的成人日间照护计划、助听设备支援、翻译与口译服务、科技支援服务、住房协助方案。

无论您当前正在照顾年长亲人或身心障碍者,还是希望提前了解未来可能需要的照护资源,本次讲座都将提供您极具价值的信息和实用的资源指引。我们诚邀社区内所有关心家庭照护的居民积极参与,共同学习如何高效利用这些资源,为照护工作提供更好的支持与帮助,让照护的道路更加轻松、有力。

讲座日期及时间: 2025年5月2日(周五),下午4:00至5:00

讲座语言: 中英文双语

参与讲座请扫描海报上方二维码

Health Talk in English & Mandarin

中英文網上講座:

Caregiving Resources

RUTH KERSHNER, LCSW-C, CDP, CADDCT

05/02/2025, Friday

4 - 5PM

Join Zoom Meeting

<https://us02web.zoom.us/j/83254634273>

Meeting ID: 832 5463 4273